



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ИНДУКЦИОННАЯ ЖАРОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ INDOKOR IN5000TFTG



Оборудование предназначено для предприятий общественного питания, пищеблоков, фудкорттов, кафе, ресторанов. **Только для профессионального использования.**

Материалы, характеристики, габаритные размеры, представленные в настоящем руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

# I. Спецификации

Серия: IN

Модель: 3500TFTG

1. Напряжение: 380-420В/50-60 Гц
2. Температура: 60-280С
3. Таймер: 0-599 мин.

## II. Важно!

Перед использованием индукционной плиты внимательно прочитайте следующие инструкции.

- 1) Не вставляйте вилку в розетку мокрыми руками.
- 2) Не включайте прибор в розетку, к которой уже подключено несколько других приборов.
- 3) Не используйте прибор, если шнур питания поврежден или вилка не подходит к розетке по размеру.
- 4) Не изменяйте детали и не ремонтируйте устройство самостоятельно.
- 5) Не используйте устройство вблизи пламени или влажных мест.
- 6) Не используйте устройство в местах, где к нему могут легко прикоснуться дети, и не позволяйте детям пользоваться устройством самостоятельно.
- 7) Не ставьте прибор на неустойчивые поверхности.
- 8) Не перемещайте прибор, если на нем стоит кастрюля или сковорода.
- 9) Не нагревайте пустую посуду.
- 10) Не кладите на верхнюю панель металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки, крышки, банки и алюминиевую фольгу, так как они могут нагреться.
- 11) Обеспечьте достаточное свободное пространство вокруг при использовании устройства. Оставьте свободное место спереди, сзади или сбоку от устройства.
- 12) Не используйте устройство на коврах, скатертях или любых других изделиях с низкой теплостойкостью.
- 13) Не кладите бумагу между кастрюлей или сковородой и прибором. Бумага может сгореть.
- 14) Если на поверхности появились трещины, выключите прибор во избежание поражения электрическим током, а затем немедленно обратитесь в сервисный центр.
- 15) Не перекрывайте воздухозаборник и выпускное отверстие.
- 16) Не прикасайтесь к верхней панели сразу после снятия посуды, так как она еще будет очень горячей.
- 17) Не размещайте устройство рядом с предметами, на которые воздействует магнит, например: радиоприемниками, телевизорами, банковскими картами кассетными магнитофонами
- 18) Замена шнура питания должна производиться квалифицированным специалистом.
- 19) Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не проинструктированы или проконтролированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- 20) Во время работы прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.
- 21) Не кладите алюминиевую фольгу и пластиковые емкости на горячие поверхности.
- 22) Стеклокерамическая поверхность плиты не должна использоваться для хранения.
- 23) Металлические предметы, такие как кухонная утварь, столовые приборы и т.д., не должны находиться на варочной поверхности в зоне приготовления, так как они могут нагреться.
- 24) Соблюдайте осторожность при эксплуатации прибора, так как кольца, часы и другие подобные предметы, надетые пользователем, могут нагреться в непосредственной близости от варочной поверхности.
- 25) Используйте только те емкости, которые подходят под плиту по типу и размеру.
- 26) После использования выключайте плиту с помощью регулятора. Не полагайтесь на детектор плиты.
- 27) Прибор нельзя мыть под краном.

28) Любые ремонтные работы должны выполняться только лицами, прошедшими обучение или рекомендованными производителем.

29) Следите за тем, чтобы кафель и окружающее пространство не имели металлических поверхностей.

30)  Опасное напряжение, будьте осторожны с высоким напряжением

31)  Неионизирующее электромагнитное излучение.

32) Прибор не предназначен для управления с помощью отдельной системы дистанционного управления.

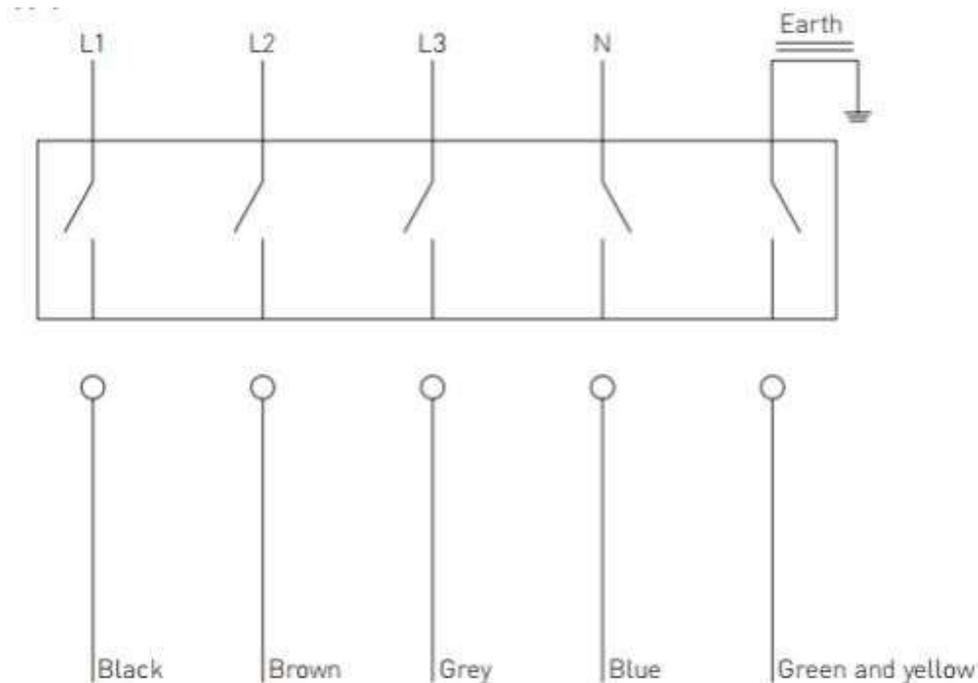
33) В стационарной проводке должны быть предусмотрены системы безопасности и экстренного отключения электросети в соответствии с правилами прокладки электропроводки.

34) Перед подключением плиты к стационарной проводке на нее должно быть установлено дополнительное защитное устройство остаточного тока 30 мА.

**Внимание:** Во избежании травмирования, дети должны быть под присмотром и не играть с прибором.

### Подключение к линии электропередачи

При установке, пожалуйста, используйте специальный воздушный автоматический выключатель. Он должен быть установлен в удобном или легко контролируемом месте. Место установки в высоту должно достигать от 1,3М до 1,5М.



### III. Эксплуатация

1) Поместите подходящую посуду в центр верхней панели и правильно подключите шнур питания. **ПРИМЕЧАНИЕ!** Не оставляйте посуду на конфорке, если она пуста, это может привести к повреждению кастрюли.

- Включите или выключите прибор, нажав кнопку "ВКЛ/ВЫКЛ" на 2 секунды. После этого прибор перейдет в режим готовности.
- Нажмите кнопку, чтобы выбрать режимы ТЕМПЕРАТУРА и ТАЙМЕР.
- При нажатии ТЕМПЕРАТУРА от 60С до 280С, вы можете коснуться цифры в середине ползунка, затем нажмите СТАРТ для подтверждения.
- При нажатии ТАЙМЕР от 0 до 599 минут, вы можете коснуться цифры в середине ползунка для настройки, затем нажмите СТАРТ для подтверждения.
- Если вы не пользуетесь прибором в течение длительного времени, выньте вилку из розетки и снимите посуду с прибора.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Дайте прибору остыть, прежде чем прикасаться к нему. После использования стеклянная пластина сильно нагревается.

#### **БЛОКИРОВКА**

Нажмите кнопку БЛОКИРОВКА на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись Заблокировано, после чего активируется система блокировки. Остальные кнопки будут заблокированы, вы сможете управлять только кнопкой "ВКЛ/ВЫКЛ".

#### **Как отменить**

Нажмите кнопку БЛОКИРОВКА на 3 секунды, система будет разблокирована.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Если вы не выполняете никаких действий в течение 1 минуты, плита выключается и переходит в режим ожидания.

При нажатии кнопки "СТОП" во время работы устройства, оно немедленно прекратит работу и выключится через 1 минуту без каких-либо действий.

Во время работы прибора температура поверхностей может быть высокой.

## IV. Пригодная и непригодная для использования посуда

### 1) Пригодная посуда

Сталь или чугун, эмалированный чугун, нержавеющая сталь, сковороды/кастрюли с плоским дном диаметром от 16 до 30 см.



Эмалированная железная кастрюля

Железная или эмалированная железная кастрюля

Чугунная сковорода

Чугунный котелок

Сковорода для фритюра

Кастрюля из нержавеющей стали

Железная сковорода

### 2) Непригодная посуда

Жаропрочное стекло, керамические емкости, медные, алюминиевые сковороды/кастрюли. Сковороды/кастрюли с округлым дном, размером менее 16 см.



Кастрюля с округлым дном

Медно-алюминиевый чайник

Кастрюля с дном размером менее 16 см

Кастрюля с ножками

Керамическая кастрюля

Кастрюля из жаропрочного стекла

## V. Коды ошибок

Код ошибки	Причина	Решение
E0	На плите неподходящая посуда или посуда отсутствует	Поставьте на плиту подходящую посуду с плоским дном
E1	Индукционная плита перегревается	Уберите все препятствия, закрывающие вентиляционное отверстие на дне индукционной плиты, затем поставьте плиту на ровную поверхность и повторите попытку после того, как прибор остынет.
E2	Перегрев посуды	Убедитесь, что посуда, стоящая на плите, не пустая.
E3	Недогрузка/перегрузка напряжения	Убедитесь, что напряжение и частота в розетке соответствуют требованиям, указанным на изделии.

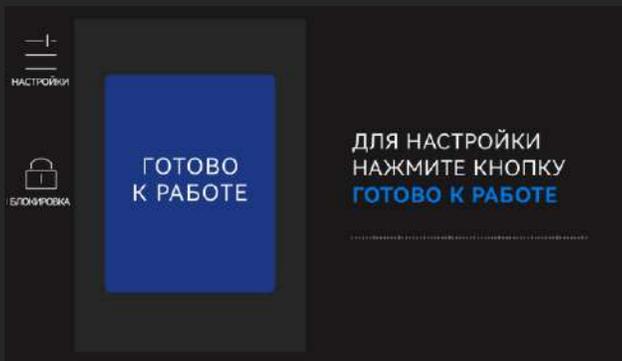
## VI. Очистка

- 1) Отключите вилку и подождите, пока прибор полностью остынет. Регулярно очищайте прибор после использования.
- 2) Если кастрюли/сковородки используются без очистки, это может привести к изменению цвета или появлению пятен после приготовления.
- 3) Не используйте для чистки индукционной плиты бензин, растворитель, щетку или полировочный порошок.
- 4) Протирайте плиту с помощью средства для мытья посуды и влажной ткани.
- 5) Используйте пылесос для всасывания грязи из воздухозаборника и выпускного отверстия.
- 6) Никогда не лейте воду на устройство (попадание воды внутрь может привести к неисправности). Прибор не предназначен для управления с помощью отдельной системы дистанционного управления.

# Рекомендации по пользовательскому интерфейсу

---

# ГОТОВО К РАБОТЕ, НАСТРОЙКА МОЩНОСТИ, СТАРТ



ОТСУТСТВИЕ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ В ТЕЧЕНИЕ 10 СЕКУНД ВЕРНУТ ПЛИТУ В СОСТОЯНИЕ ОЖИДАНИЯ

НАЖМИТЕ НА «СТАРТ» ЧТОБЫ НАЧАТЬ РАБОТУ УСТРОЙСТВА



ОТСУТСТВИЕ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ В ТЕЧЕНИЕ 10 СЕКУНД ВЕРНУТ ПЛИТУ В СОСТОЯНИЕ ОЖИДАНИЯ

НАЖМИТЕ НА ЗОНУ «ГОТОВО К РАБОТЕ», ЧТОБЫ НАСТРОИТЬ ТЕМПЕРАТУРУ МИН – 80С МАКС – 300С



ПРОВЕДИТЕ ВНИЗ ИЛИ ВВЕРХ ДЛЯ НАСТРОЙКИ



# НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

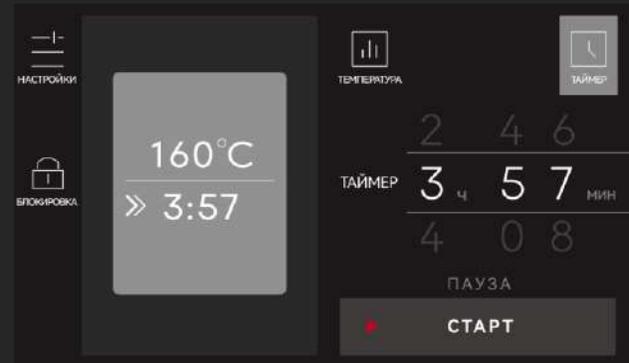
ВО ВРЕМЯ НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ



НАЖМИТЕ  
«ТАЙМЕР»  
ДЛЯ УСТАНОВКИ  
ТАЙМЕРА



ПРОВЕДИТЕ ВНИЗ ИЛИ ВВЕРХ ДЛЯ  
НАСТРОЙКИ



НАЖМИТЕ НА «СТАРТ»  
ЧТОБЫ НАЧАТЬ РАБОТУ УСТРОЙСТВА



ОТСУТСТВИЕ КАКИХ-ЛИБО  
ДЕЙСТВИЙ В  
ТЕЧЕНИЕ 10 СЕКУНД ВЕРНУТ  
ПЛИТУ В  
СОСТОЯНИЕ РАБОТЫ



# ПАУЗА

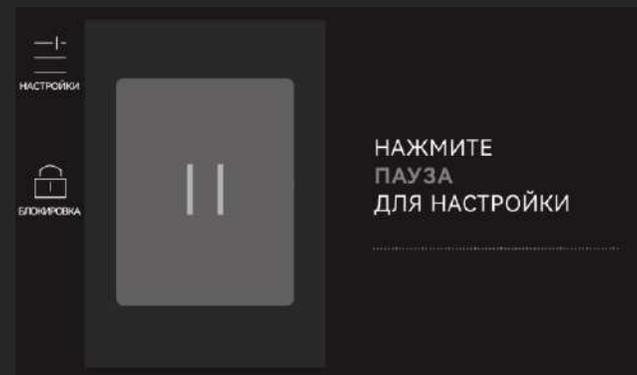
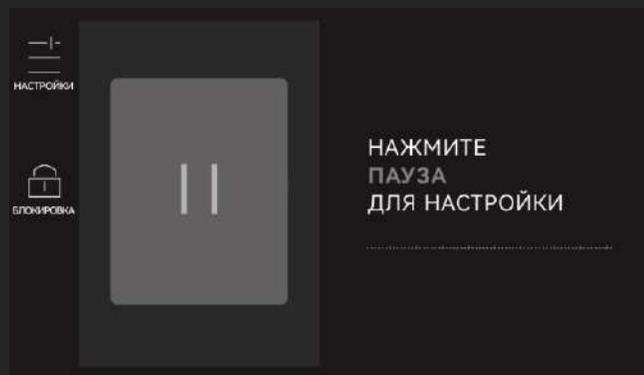
ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА



НАЖМИТЕ «ПАУЗУ»,  
ЧТОБЫ ПРИОСТАНОВИТЬ  
ДЕЙСТВИЕ С СОХРАНЕННЫМ  
ЗНАЧЕНИЕМ



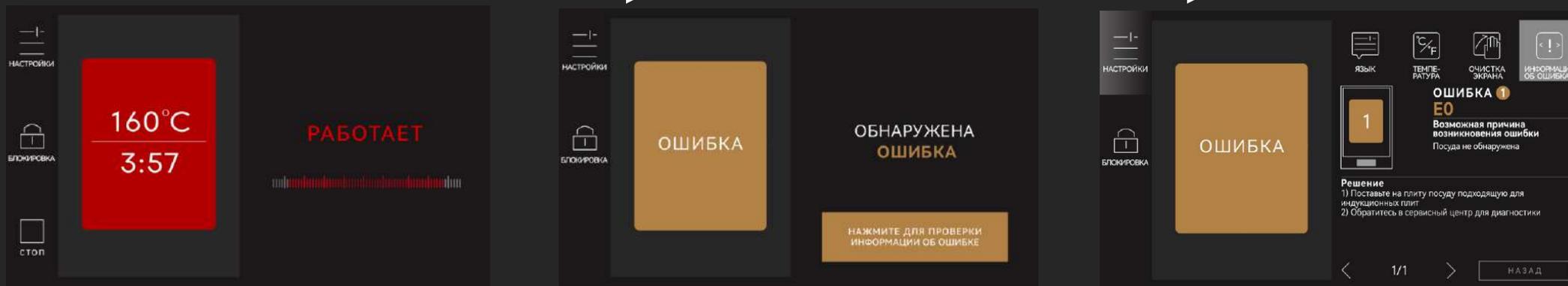
ОТСУТСТВИЕ КАКИХ-ЛИБО ДЕЙСТВИЙ В  
ТЕЧЕНИЕ 10 СЕКУНД ВЕРНУТ ПЛИТУ В  
СОСТОЯНИЕ ПАУЗЫ



# ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ

ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ ОШИБОК ПОЯВИТСЯ  
СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НАЖМИТЕ КНОПКУ «ИНФОРМАЦИЯ ОБ  
ОШИБКАХ» ДЛЯ ПРОВЕРКИ НАЛИЧИЯ ОШИБОК



ЕСЛИ ОШИБКИ НЕ ОБНАРУЖЕНЫ, ВЫ  
ВСЕ РАВНО МОЖЕТЕ ПРОВЕРИТЬ  
ИНФОРМАЦИЮ О КОДАХ ОШИБОК  
ЧЕРЕЗ (НАСТРОЙКИ -ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ)



## ВИДЫ ОШИБОК (E0-E3)

НАСТРОЙКИ

БЛОКИРОВКА

ОШИБКА

язык

ТЕМПЕРАТУРА

ОЧИСТКА ЭКРАНА

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ

**ОШИБКА 1**  
**E0**  
Возможная причина возникновения ошибки  
Посуда не обнаружена

**Решение**  
1) Поставьте на плиту посуду подходящую для индукционных плит  
2) Обратитесь в сервисный центр для диагностики

1/1

НАЗАД

НАСТРОЙКИ

БЛОКИРОВКА

ОШИБКА

язык

ТЕМПЕРАТУРА

ОЧИСТКА ЭКРАНА

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ

**ОШИБКА 1**  
**E1**  
Возможная причина возникновения ошибки  
1) Внутренняя температура плиты слишком высокая  
2) Внутренний вентилятор не работает

**Решение**  
1) Обеспечьте минимальное расстояние в 10 см между вентиляционным отверстием и любыми поверхностями (например, стеной, другими приборами и т. д.)  
2) Отключите прибор от сети и дайте ему остыть. Подключите прибор обратно в сеть и через несколько минут нажмите кнопку включения  
3) Проверьте и очистите отверстия для вентиляции, если они заблокированы  
4) Обратитесь в сервисный центр для диагностики

1/1

НАЗАД

НАСТРОЙКИ

БЛОКИРОВКА

ОШИБКА

язык

ТЕМПЕРАТУРА

ОЧИСТКА ЭКРАНА

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ

**ОШИБКА 1**  
**E2**  
Возможная причина возникновения ошибки  
1) Перегрев  
2) Повреждение датчика температуры

**Решение**  
1) Охладите устройство (рекомендуется убрать посуду с плиты)  
2) Обратитесь в сервисный центр для диагностики

1/1

НАЗАД

НАСТРОЙКИ

БЛОКИРОВКА

ОШИБКА

язык

ТЕМПЕРАТУРА

ОЧИСТКА ЭКРАНА

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ

**ОШИБКА 1**  
**E3**  
Возможная причина возникновения ошибки  
1) Слишком низкое или слишком высокое напряжение  
2) Включен режим защиты от воздействия тока

**Решение**  
1) Убедитесь, что прибор правильно подключен к входному напряжению  
2) Обратитесь в сервисный центр для диагностики

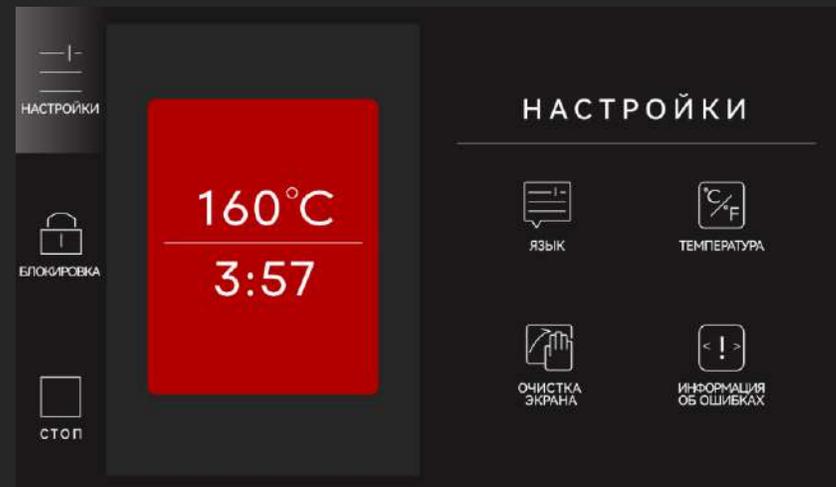
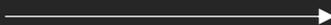
1/1

НАЗАД

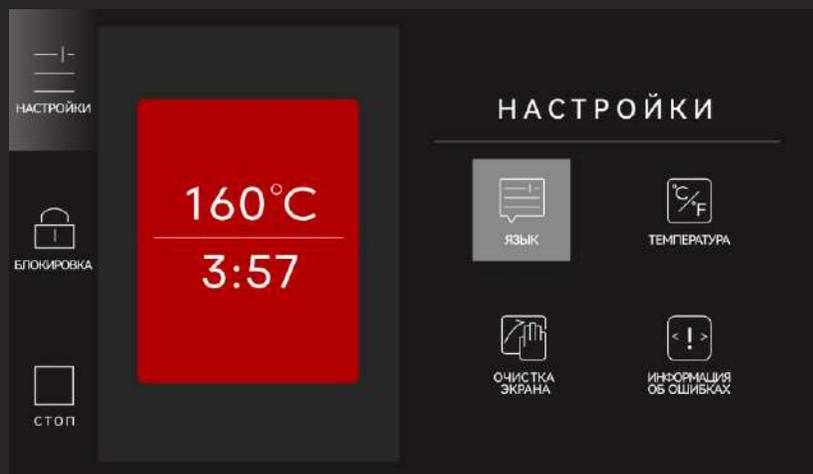
## НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ



НАЖМИТЕ КНОПКУ «НАСТРОЙКИ»,  
ЧТОБЫ РАЗВЕРНУТЬ  
СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ



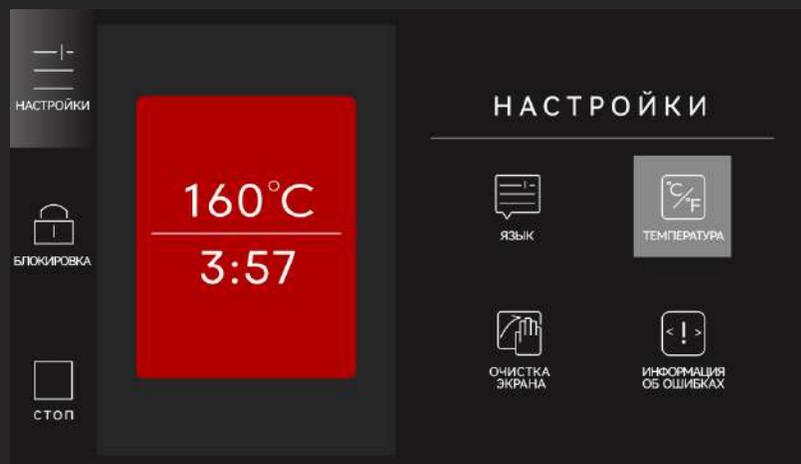
## НАСТРОЙКИ ЯЗЫКА



ВЫ МОЖЕТЕ ИЗМЕНЯТЬ  
ЯЗЫК НАСТРОЕК ЧЕРЕЗ  
(НАСТРОЙКИ-ЯЗЫК)



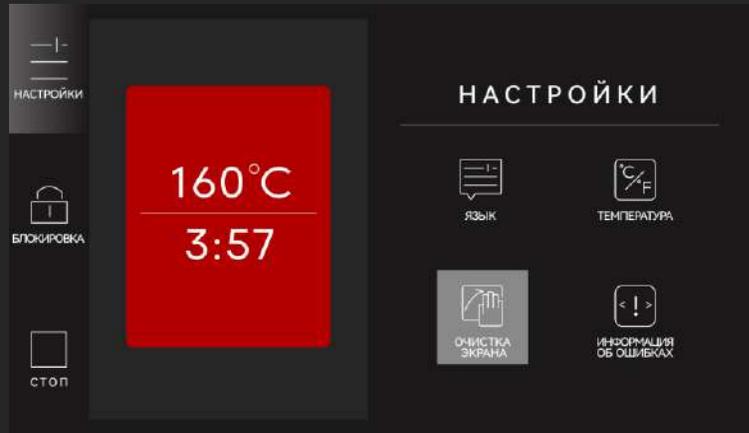
## ИЗМЕНЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ



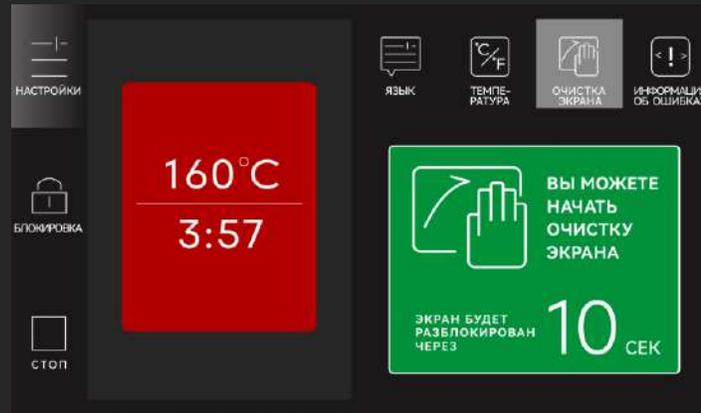
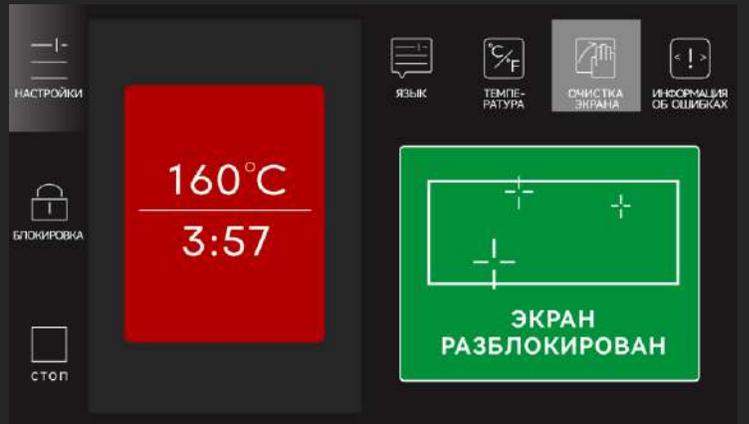
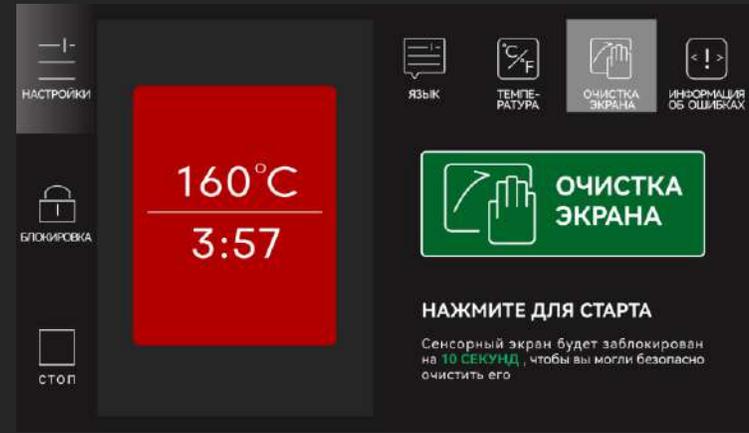
ВЫ МОЖЕТЕ ИЗМЕНЯТЬ  
ТЕМПЕРАТУРУ ЧЕРЕЗ  
(НАСТРОЙКИ -ТЕМПЕРАТУРА)



# ОЧИСТКА ЭКРАНА



Убрать



ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ ВЫ МОГЛИ БЕСПРЕпятСТВЕННО ОЧИСТИТЬ ЭКРАН БЕЗ СЛУЧАЙНОГО НАЖАТИЯ НА НЕГО, НАЖМИТЕ КНОПКУ «ОЧИСТКА ЭКРАНА». ЭКРАН ЗАБЛОКИРУЕТСЯ НА 10 СЕКУНД.

ПОСЛЕ 10-СЕКУНДНОГО ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА (10 СЕК -> 9 СЕК -> 8 СЕК ..... -> 0 СЕК, ЗАВЕРШЕНО) ЭКРАН РАЗБЛОКИРУЕТСЯ.

# БЛОКИРОВКА



НАЖМИТЕ «БЛОКИРОВКА»

УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ  
НЕСКОЛЬКО СЕКУНД



ЗАБЛОКИРОВАНО

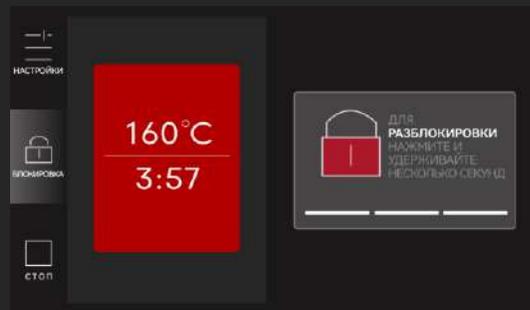
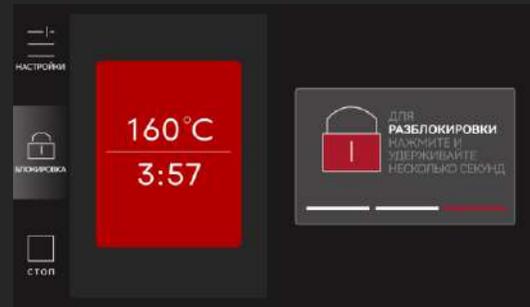
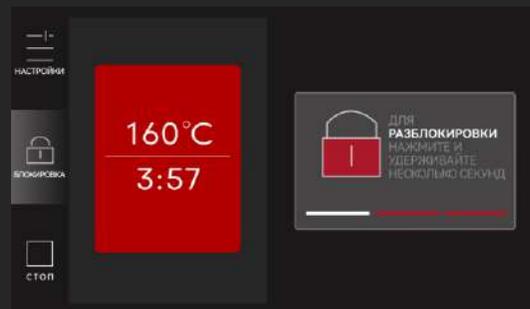


ДЛЯ РАЗБЛОКИРОВКИ ВЫ МОЖЕТЕ  
НАЖАТЬ НА ТУ ЖЕ КНОПКУ И  
ПОДЕРЖАТЬ НЕСКОЛЬКО СЕКУНД

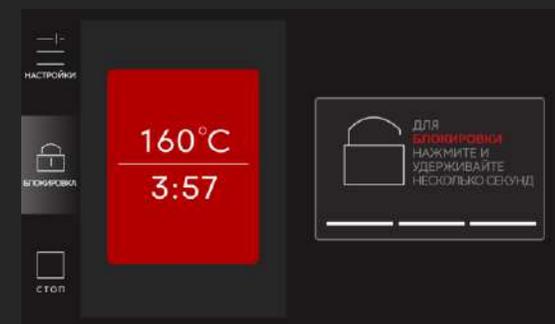
## РАЗБЛОКИРОВКА

ПРОДОЛЖАЙТЕ НАЖИМАТЬ КНОПКУ  
РАЗБЛОКИРОВКИ

ВО ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ



РАЗБЛОКИРОВАНО



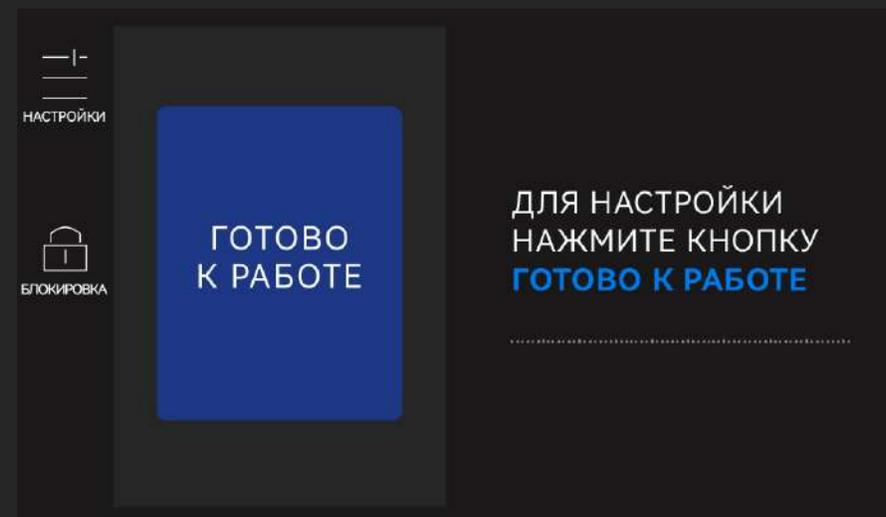
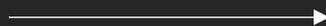
ДЛЯ БЛОКИРОВКИ ВЫ МОЖЕТЕ НАЖАТЬ  
НА ТУ ЖЕ КНОПКУ И ПОДЕРЖАТЬ  
НЕСКОЛЬКО СЕКУНД

## БЫСТРАЯ ОСТАНОВКА

ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА



НАЖМИТЕ «СТОП», ЧТОБЫ СБРОСИТЬ ТЕКУЩИЙ ЦИКЛ РАБОТЫ ДО СОСТОЯНИЯ «ГОТОВО К РАБОТЕ»



## БЕЗОПАСНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

ПРИ НАГРЕВЕ ПЛИТЫ В ТЕЧЕНИЕ 4 ЧАСОВ БЕЗ УСТАНОВЛЕННОГО ТАЙМЕРА И ПЕРЕРЫВОВ, АКТИВИРУЕТСЯ 5-МИНУТНЫЙ ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ БЕЗОПАСНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ, КОТОРЫЙ МОЖНО ОТМЕНИТЬ, НАЖАВ КНОПКУ "ПРОДОЛЖИТЬ"

БЕЗ ДЕЙСТВИЙ ИЗДЕЛИЕ БУДЕТ ВЫКЛЮЧЕНО ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА. (\*

ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ: 5 МИНУТ -> 4 МИНУТЫ -> 3 МИНУТЫ -> 2 МИНУТЫ -> 1 МИНУТА -> ВЫКЛЮЧЕНИЕ)



↓  
ВО ВРЕМЯ ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА  
НАЖМИТЕ «ПРОДОЛЖИТЬ», ЕСЛИ  
ХОТИТЕ ВЕРНУТЬСЯ В РЕЖИМ  
РАБОТЫ

